



FRANÇAIS

Cette gamme de sèche-cheveux professionnels combine toutes les technologies pour donner des résultats optimums en matière de séchage et de brushing.

Puissance et Haute performance

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

UTILISATION

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

Vitesses/ Temp.	Vitesse II	Vitesse I
T° élevée	Séchage Cheveux mouillés	Coiffage cheveux épais, bouclés
T° moyenne	Séchage Cheveux humides	Coiffage cheveux normaux et fins Volume

La position air froid / frais fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal.

Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et déroulez la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Disponible sur certains modèles :

Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, tout en préservant la forme des boucles et en apportant du volume. Pendant le séchage, modelez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utilisez le diffuseur pour les cheveux bouclés ou permanents. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « I ».

Disponible sur certains modèles :

Le peigne de lissage est doté d'ailettes lissantes spécialement conçues pour créer une tension sur tous types de cheveux, en particulier les cheveux frisés et bouclés. Il permet d'obtenir une chevelure naturellement soyeuse durant le séchage. Le peigne de lissage s'utilise à la vitesse « I » recommandée

ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyez régulièrement sa grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même puis de le déboîter.

ENGLISH

These series of professional hairdryers combine all technologies for optimal hair drying and styling results.

Power & High Performance

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

HOW TO USE

Please read the safety precautions before using the appliance.

Speed/ Temp.	Speed II	Speed I
Higher T°	To dry wet hair	To style thick, curly hair
Average T°	To dry damp hair	To style normal and fine hair Volume

The cold / cool air position sets the style for optimal final results.

The concentrator nozzle lets you direct the airflow precisely, it is particularly recommended for straightening and styling hair. To help, use a round brush for blowdrying. Begin with the hair underneath by holding the rest up with a clip. Place the hair dryer with the concentrator nozzle at right angles to the brush and unroll the selected section from the roots to the tips.

Available on selected models :

The diffuser dries the hair naturally, while preserving the natural shape of curls and adding volume. During drying, shape the hair with your fingers to create volume. Do not brush the hair so as to maintain the natural effect. Use the diffuser for permed or curly hair. The recommended speed to use with the diffuser is 'I'.

Available on selected models:

The smoothing pik comb has specially designed straightening fins to create tension through all hair types, specifically curly and coily hair, to create natural smoothness whilst drying. The recommended speed to use with the smoothing pik is 'I'.

MAINTENANCE

To maintain the efficiency of the hair dryer, clean its back grille regularly with a soft, dry brush. To remove the filter, simply turn it gently then lift it off.

DEUTSCH

Dieses Sortiment von Haartrocknern von BaByliss Pro kombiniert alle Technologien zu einer optimalen Trockenleistung.

Stark & Leistungsfähig

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

GEBRAUCH

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

Geschw. /Temp.	Geschw. II	Geschw. I
Hohe T°	Trocknen von nassem Haar	Frisieren von dickem, lockigem Haar
Mittlere T°	Trocknen von feuchtem Haar	Frisieren von normalem und feinem Haar Volumen

Die Position Kaltluft / kühle Luft fixiert das Styling für ein optimales Endresultat.

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden, und sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben Sie die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Für bestimmte Modelle verfügbar:

Der Diffusortrocknet das Haar auf natürliche Weise, während er die Form der Locken bewahrt und der Frisur Volumen verleiht. Während des Trocknens das Haar mit den Fingern formen, um ihm Volumen zu verleihen. Das Haar nichtbürsten, um den natürlichen Effekt zu bewahren. Verwenden Sie den Diffusor für lockiges oder dauergewelltes Haar. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist «I».

Für bestimmte Modelle verfügbar:

Der Pick-Kamm verfügt über speziell konzipierte Glattrippen, um Spannung in alle Haartypen zu bringen, besonders aber in lockiges und krauses Haar, um ihm beim Trocknen eine natürliche Geschwindigkeit zu verleihen. Die empfohlene Geschwindigkeit für den Pick-Glättaufsatz ist «I».

PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen und trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Abnehmen des Filters braucht er nur leicht um die eigene Achse gedreht und dann abgenommen zu werden.

NEDERLANDS

Dit gamma professionele haardrogers combineert alle technologieën om optimale resultaten op drogingsvlak te bereiken.

Vermogen & Hoogwaardige prestaties

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

GEBRUIK

Raadpleeg voor gebruik de veiligheid-sinstructies

Snelheid/ Temp.	Snelheid II	Snelheid I
Hoge T°	Drogen nat haar	Stylen van dik, gekruld haar
Medium T°	Stylen van nat haar	Stylen van normaal en fijn haar Volume

De koude of verse luchtpositie fixeert het in vorm brengen bekomen voor een optimaal eindresultaat.

Het concentratoropzetstuk maakt het mogelijk de luchtstroom heel precies te richten, het is bijzonder aanbevolen voor het gladstrijken en in vorm brengen van het haar. Maak daarbij gebruik van een ronde brushingborstel. Beginnen met de onderste haarlokken en de volgende lokken oplichten met een knijper. De haardroger voorzien van het concentrator- opzetstuk loodrecht op de borstel plaatsen en de gekozen haarlok afrollen van de haarwortel naar de haarpunten.

Verkrijgbaar op bepaalde modellen:

De diffusor droogt het haar op een natuurlijke manier, zorgt dat de krullen hun vorm behouden en geeft het haar volume. Breng het haar met de vingers in model terwijl u het met de diffusor droog blaast. Het haar niet uitborstelen, zodat het effect natuurlijk blijft. Gebruik de diffusor voor van nature krullend of gepermanent haar. De adviesnelheid voor gebruik met de diffusor is « I ».

Beschikbaar op geselecteerde modellen:

De gladmakende pinnenkam heeft speciaal ontworpen vinnetjes om elk type haar strak te kunnen trekken, met name (sterk) krullend haar, zodat het haar natuurlijk steil en glad gemaakt wordt tijdens het drogen. De aanbevolen snelheid voor gebruik met de gladmakende pinnenkam is 'I'.

ONDERHOUD

Om de volle efficiëntie van de haardroger in stand te houden, het achterrooster regelmatig schoonmaken met een soepele en droge borstel. Om de filter te verwijderen volstaat het van deze lichtjes rond te draaien en dan los te maken.

ITALIANO

Questa gamma di asciugacapelli professionali combina tutte le tecnologie per dare risultati ottimali di asciugatura.

Potenza e alte prestazioni

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

UTILIZZO

Consultare preliminarmente le istruzioni di sicurezza

Velocità/Temp.	Velocità II	Velocità I
T° elevata	Asciugatura capelli bagnati	Acconciatura capelli spessi, ricci
T° media	Asciugatura capelli umidi	Acconciatura capelli normali e fini Volume

La funzione aria fredda/fresca fissa la messa in piega per un risultato finale ottimale.

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è particolarmente adatto per la lisciatura e la messa in piega dei capelli. Per ottenere risultati migliori, utilizzate una spazzola rotonda. Cominciare dalle ciocche della parte inferiore sollevando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca selezionata dalla radice verso le punte.

Disponibile su certi modelli:

Il diffusore asciuga i capelli in modo naturale, preservando la forma dei riccioli e dando volume. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per i capelli ricci o permanentati. Con il diffusore, la velocità raccomandata è « I ».

Disponibile su certi modelli:

Questo pettine lisciante è dotato di alette specificamente progettate per creare una tensione su tutti i tipi di capelli, in particolare i capelli ricci o crespi. Permette di ottenere una capigliatura naturalmente setosa durante l'asciugatura. Con il pettine lisciante, la velocità raccomandata "I".

PULIZIA

Al fine di conservare tutta l'efficacia dell'asciugacapelli, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzola morbida e asciutta. Per togliere il filtro, basta ruotarlo leggermente e sfilare.

ESPAÑOL

Esta gama de secadores profesionales combina todas las tecnologías para ofrecer unos resultados óptimos en materia de secado.

Potencia y Altas Prestaciones

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

UTILIZACIÓN

Consulte previamente las instrucciones de seguridad

Velocidad/ Temp.	Velocidad II	Velocidad I
T° elevada	Secado cabello mojado	Peinado cabello grueso, rizado
T° media	Secado cabello húmedo	Peinado cabello normal y fino Volumen

La posición aire frío/fresco fija el peinado, procurando un resultado final óptimo.

El concentrador permite dirigir el flujo de aire con precisión y está especialmente recomendado para alisar y peinar el cabello. Puede ayudarse con un cepillo de brushing redondo. Empiece por los mechones de la parte inferior, sujetando el resto con una pinza. Coloque el secador provisto del concentrador perpendiclarmente al cepillo y vaya repasando el mechón seleccionado desde la raíz hacia las puntas.

Disponible en algunos modelos:

El difusor seca el cabello de forma natural, protegiendo la estructura de los rizos y aportando volumen. Durante el secado, moldee el cabello con las manos para darle volumen. No cepille el pelo, para conservar el efecto natural. Utilice el difusor para el cabello rizado o permanentado. Si utiliza el difusor, la velocidad recomendada es «I».

Disponible en algunos modelos:

El peine alisador tiene aletas alisadoras especialmente diseñadas para crear tensión en todo tipo de cabellos, especialmente en los rizados y densos, con el fin de conseguir suavidad natural durante el secado. La velocidad recomendada para utilizar con el alisador es «I».

MANTENIMIENTO

Con el fin de que el secador mantenga toda su eficacia, limpie regularmente la rejilla trasera con un cepillo suave y seco. Para retirar el filtro sólo tiene que girarlo ligeramente y extraerlo.

PORTUGUÊS

Esta gama de secadores de cabelo profissionais integra todas as tecnologias para otimizar os resultados em matéria de secagem.

Potência e alto rendimento

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

UTILIZAÇÃO

Consulte previamente os conselhos de segurança

Veloc./Temp.	Veloc. II	Veloc. I
T° elevada	Secagem cabelos molhados	Penteado cabelos grossos, encaracolados
T° média	Secagem cabelos húmidos	Penteado cabelos normais e finos Volume

Tecla de ar frio/fresco permite fixar o penteado para um resultado de longa duração.

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com exactidão e é particularmente recomendado para alisar e modelar o cabelo. Deverá, para o efeito, utilizar uma escova redonda. Comece pelas madeixas inferiores levantando as outras com uma pinça. Coloque o secador munido do concentrador perpendiclarmente à escova e trabalhe a madeixa seleccionada da raiz para as pontas.

Disponível em certos modelos:

O difusor seca os cabelos naturalmente, ao mesmo tempo que preserva a forma dos caracóis e dá volume. Durante a secagem, passe os dedos pela cabeleira para dar volume. Não escove os cabelos para conservar o efeito natural. Utilize o difusor nos cabelos encaracolados ou com permanente. Com o difusor, a velocidade recomendada é «I».

Disponível em modelos seleccionados:

O pente especial para desembaraçar e alisar cabelos encaracolados possui dentes largos especialmente concebidos para criar tensão em todos os tipos de cabelo, sobretudo cabelos encaracolados e crespos, alisando o cabelo de forma natural ao mesmo tempo que seca. A velocidade recomendada com este pente é 'I'.

MANUTENÇÃO

A fim de conservar a eficácia do secador, limpe regularmente o filtro anterior com uma escova macia e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente e desencaixá-lo.

DANSK

Denne serie med professionelle hårtørre indeholder alle de teknologier, der skal til for at få optimale tørreresultater.

Stor kraft og ydeevne

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

BRUG

Læs først sikkerhedsanvisningerne

Hastighed/ Temper.	Hastighed II	Hastighed I
T° høj	Tørre vådt hår	Sætter tykt og krøllet hår
T° middel	Tørre fugtigt hår	Sætter normalt og fint hår Volumen

Indstillingen kold/kølig luft fikserer frisuren og giver et optimalt slutesultat.

Med fønnæbet kan du præcist dirigere luftstrømmen som du vil. Det anbefales især til glatning og formgivning af håret. Brug hertil en stor rundbørste. Begynd med de underste hårlag og hold resten af håret fast med en klemme oven på hovedet. Anbring hårtørreeren med fønnæbet lodret mod børsten og rul hårlokken ud fra rødderne til spidserne.

Findes på visse modeller:

Sprederen tørre håret naturligt, samtidig med at krøllernes form bevares og håret tilføres volumen. Formgiv frisuren under tørringen med fingrene for at opnå mere fylde. Børst ikke håret for at bevare dets naturlige virkning. Anvend sprederen til krøllet eller permanentet hår. Med sprederen er den anbefalede hastighed "I".

Medfølger ved udvalgte modeller:

Den udglattende pick-kam har specialdesignede glattefiner, som strækker alle hårtyper ud, især krøllet og spiralformet hår, og skaber en naturlig glathed, mens du tørre håret. Den anbefalede hastighed til brug sammen med den udglattende pick-kam er «I».

VEDLIGEHOLDELSE

For at få hårtørreeren til at virke så effektiv som muligt, skal du rengøre risten bagpå regelmæssigt med en tør og blød børste. For at åbne filtret skal du blot dreje let på det, hvorefter du kan åbne det.

SVENSKA

Detta sortiment av professionella hårtorkar kombinerar olika tekniker för att ge ett optimalt föresultat.

Kraft & hög kapacitet

6704E/6704WE	2000W
6709DE	2100W
6613DE/6713DE	2200W
6714E	2300W
6615E/6715DE	2400W
6719DE	2200W
6000E	2200W
6741DE	2400W
6750DE	2200W
5910E	2000W
5911E	2000W
5912PE	2000W
5913PE	2000W
6710DE	2100W
6716DE	2300W

ANVÄNDNING

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar

Hastighet/ temp.	Hastighet II	Hastighet I
Hög temp.	Torkning av vått hår	Läggning av tjockt och lockigt hår
Medelgod temp.	Torkning av fuktigt hår	Läggning av normalt och tunt hår Volym

Inställningen för sval/kall luft fixerar läggningen och ger en utmärkt "finishing touch".

Fönmunstycket gör det möjligt att rikta luftströmmen med precision. Det rekommenderas särskilt för slätning och läggning av håret. Vid detta använder man sig av en rund fönbörste. Börja med det understa håret, de översta lockarna fästes upp med en klämma. Placera hårtorken med sitt munstycke riktade vinkelrätt mot borsten och rulla av den valda locken från rötterna till topparna.

Tillgängligt för vissa modeller:

Spridaren torkar håret naturligt, skyddar lockarnas form och ger volym. Under torkningen kan du forma håret med fingrarna för att ge volym. Borsta inte håret så behåller du den naturliga effekten. Använd spridaren på lockiga och permanentade hår. När du använder spridaren är den rekommenderade hastigheten "I".

Tillgängligt på utvalda modeller:

Den långtandade kammen har särskilt utformade utslåtande piggar som sträcker ut alla hårtyper, särskilt lockiga och krulliga hår, för att släta ut det naturligt under torkningen. Den rekommenderade hastigheten för torkning med den långtandade kammen är "I".

UNDERHÅLL

